

# CONTRACT Nr. 1

de prestare a serviciilor

“15” septembrie 2018

mun. Chișinău

“Art Garage” SRL, reprezentată prin administrator Elperin Evghenii, care acționează în baza Statutului, denumită în continuare “Prestator”, cod fiscal 1012600037286, pe de o parte,

“CLAR-CONSTRUCT” SRL, reprezentată prin directorul Rusnac Adela, denumită în continuare „Beneficiar”, cod fiscal 1019600017869, pe de o parte, ambii denumiți(te) în continuare (Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea serviciilor de producere a construcțiilor de publicitate (producere indicatoare de tip rutier), denumite în continuare Servicii.
- b. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
  - a) Specificația tehnică;
  - b) Specificația de preț;
- c. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente.
- d. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Beneficiarului serviciile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- e. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract și Anexele la el.

## 1. Obiectul Contractului

- 1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Specificațiilor.
- 1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.
- 1.3. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.
- 1.4. Termenele de garanție a Serviciilor sînt indicate în Specificație.

## 2. Termeni și condiții de prestare

- 2.1. Prestarea Serviciilor se efectuează de către Prestator în termenele prevăzute de graficul de livrare din Specificația tehnică.
- 2.2. Documentația de însoțire a Serviciilor include:
  - a) Factura fiscală
  - b) Actul de prestare-primire



3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel târziu la momentul prestării serviciilor la destinația finală. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

### 3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este 62350 (șasezeci și doi mii trei sute cincizeci lei 00 bani) MDL și urmează să fie achitat de Beneficiar în lei la cursul oficial de vânzare al BC Mobiasbanca SA la data achitării, suma fiind descifrată în Specificația prezentului Contract.

3.2. Metoda și condițiile de plată de către Beneficiar vor fi:

a) Plata se efectuează în două etape: 80% în decurs de 3 zile lucrătoare după semnarea contractului (anexei); restul 20% în decurs de 3 zile lucrătoare din momentul prezentării facturii fiscale și a actului de predare-primire a serviciilor.

b) Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

### 4. Condiții de prestare-primire

4.1. Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:

a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificații și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;

c) integritatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății în termen de 5 zile calendaristice.

### 5. Standarde. Confidențialitate

5.1. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către Prestator în propunerea sa tehnică.

5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

5.3. Conținutul prezentului Contract reprezintă informație cu caracter comercial. Părțile se obligă să păstreze în mod confidențial informația cu caracter comercial, în cazul divulgării informației comerciale, carea condus la cauzarea pagubei financiare și/sau morale uneia din Părți, cealaltă Parte poartă răspundere în fața acestuia în conformitate cu prevederile legislației Republicii Moldova.

### 6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, **Prestatorul se obligă:**

a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract și Anexelor la el;

c) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Beneficiar.

6.2. În baza prezentului Contract, **Beneficiarul se obligă:**



întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate corespunzător cu cerințele prezentului Contract;

b) să achite Prestatorului pentru Serviciile prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

## **7. Forța majoră**

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## **8. Rezilierea**

8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul în scris comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;

b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;

c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;

d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile calendaristice celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile calendaristice de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

## **9. Reclamații**

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile calendaristice de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile calendaristice de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile calendaristice, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea serviciilor neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să suporte toate cheltuielile, inclusiv penalitățile scadente, prejudiciul material, inclusiv și a veniturii ratat după caz, ce derivă din acțiunile culpabile ale Prestatorului.



În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă autorizată sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

## 10. Sancțiuni

10.1. Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere.

10.2. Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere.

## 11. Dispoziții finale

11.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova în vigoare.

11.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

11.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional sau Anexă, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

11.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

11.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Prestator și Beneficiar. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după semnarea lui, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2018.

11.6. Prelungirea Contractului se va face de comun acord prin semnarea unui acord adițional, luând în considerare toate modificările apărute în actele și regulamentele în vigoare la data prelungirii.

11.7. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

## 12. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

**Prestatorul:**  
"Art Garage" SRL  
1012600037286  
Republica Moldova, mun.  
Chișinău, Str. Dokucaev 3,  
ap.76, tel: 068188001

MD29MO2224ASV07355677100  
Banca: BC «Mobiasbancă –  
Groupe Société Générale» S.A  
MOBBMD22  
0308174

Semnătura autorizată



denumirea persoanei juridice  
cod fiscal  
adresa și nr. de telefon

contul IBAN  
denumirea băncii

codul SWIFT  
Cod TVA

**Beneficiarul:**  
„CLAR-CONSTRUCT” SRL  
1019600017869  
Republica Moldova, mun.  
Chișinău, s. Ciurescu, str. D.  
Cantemir 13  
tel: 067100808  
MD17EN000002224710544484  
Banca: BC «Energbank» S.A.



ENEGMD22484  
0610449  
Semnătura autorizată:

L.Ș.



Nr.	Denumirea	Comentarii	Pret (MDL)
<b>Servicii de producere a construcțiilor de publicitate</b>			
1.	Producere indicatoare de tip rutier	3000mm x 1500 mm (3 buc)	17 940,00
		1500mm x 510 mm (8 buc)	12 560,00
		2500mm x 2000 mm (1 buc)	8 458,34
		2000mm x 510 mm (5 buc)	10 000,00
2.	Design	Servicii design	3 000,00
<b>Total</b>			<b>51 958,34</b>
<b>TVA</b>			<b>10 391,66</b>
<b>Total (cu TVA)</b>			<b>62 350,00</b>

**Prestatorul:**  
**"Art Garage" SRL**  
 1012600037286  
 Republica Moldova, mun.  
 Chișinău, Str. Dokuceaev 3,  
 ap.76, tel: 068188001

MD29MO2224ASV07355677100  
 Banca: BC «Mobiasbancă –  
 Groupe Société Générale» S.A  
 MOBBMD22  
 0308174

Semnătura autorizată:



denumirea persoanei juridice  
 cod fiscal  
 adresa și nr. de telefon

contul IBAN  
 denumirea băncii

codul SWIFT  
 Cod TVA

**Beneficiarul:**  
**„CLAR-CONSTRUCT” SRL**  
 1019600017869  
 Republica Moldova, mun.  
 Chișinău, s. Ciorescu, str. D.  
 Cantemir 13  
 tel: 067100808  
 MD17EN000002224710544484  
 Banca: BC «Energbank» S.A.

ENEGMD22484  
 s.0610449

Semnătura autorizată:



L.Ș.